

شهرت

هر کون صاحبی نشر اولنور رسمی عثمانی غنیه سیدر

مسلك مخصوصی

توت، منافع ملك دولت خادم رسمی
بر غنیه در
منافع عمومی تأمین ایدن مقالاتی
مع المنونیه درج ایلر .
توتك فرانسجه فی اریجه نشر اولنور .
غریبه نیک طبعندن مکره وقت غنیه قدر کلان
هر نوع حوادث یوی « معومات » غنیه سه
درج اولنور .
نشر اولنور اوراق اعاده اولماز .
کونی یکیش نسخه ۱ غنیه در .

امور تحریریه

ایچون صاحب امتیاز ومدر مشولی
محمد طاهر بکه
اداره ایشرلی ایچون مدیر اموری
احمد کامل بکه
مراجعت اولنور .
اداره نیک مهری اولیان اوراق
معتبر دکلدور .
اعلانات ایچون اداره به مراجعت
لازمدر .

محل اداره

باب عالی جاده سنده ۴۰ نومرولی
« معومات » و « توت » مطبعه سیدر .
تلفری آدرمی : ایستانبول : « توت »
اعلانات معتنا بیا نیک سطرندن ۱۵
غنیه اولنور .
SERVET
DIRECTEUR-PROPRIÉTAIRE
M. TAHIR BEY.
BUREAUX
Grand'rue de la Sublime-Porte, Stamboul.

شرائط اشترا

در سعادت ایچون :
سنه کی ۱۸۰ غنیه
تعمیم مطبوعات مقصدیه ولایات
شاهانه ایچون
سنه کی ۱۴۰ غنیه
آقایی ۶۵
اوج آقایی ۲۵
اتحاد پوستی اولان ماله :
سنه کی ۴۰ غنیه
آق آقایی ۲۰
اوج آقایی ۱۰
آیوه هر ای ایشداسی ایله اون یشدن اعتبار
قید اولنور . بدلی پیشین کوندرلدور .

اوجچی سنه ۴ عدد ۸۰۸

۶ جاذی الاول ۱۳۱۸ - روز حضر ۱۱۹

جمعه ایرلی

۱۹ اغستوس ۱۳۱۶ - ۱ ایلول افرنجی ۱۹۰۰

نسخه سی ۱۰ پاره در



خليفة اعظم، وکیل بی
محترم، تاجدار ذوالکرم، شهریار فاروق
شیم شوکت لودالتو پادشاهن ولی نعمت فی منیت
ارحم غازی عالی بیوک **عبدالحمید**
خان ثانی افسدمن حضر تلونیک مقام معالی
خلافت اسلامی واریکه شوکت سیکه سلطنت سنییه
جلوس هایون حضرت خلافتناهیاریک بنه تعالی
شر فحول ایدن اشویکرمی لشنی دور مسعود سنویتی
بالموم نیعه وزیر دستان مصادقت نشان هایونلری کال
نجر و سرور ایله تقدس وتیریکه شتابان اولور وهران
ودقیقه دعوات مفروضه جناب شهشاهیاری بر آورده
لسان تحمید وشکران ایلر

مکتب انوارت - طاهر بیک تفتیشی



عمر بن شکران عظیم

بنا

خليفة روى زمين واسير المؤمنين
معدلت آيين شهريار تابنده آثار و تاجدار
كزيده افكار افندمن حضرت ترينك بو
ملك و ملته و احيای دين و دولته مصروف
اولان اقدامات جليله خسروانه و همت
جزيله ملوكانه ليله مرام و اشفاق شامله
الافاق شاهانه لى تحديك و جلوس ميامن
مائوس جناب ملكدار اعظم ترينك
يكري بشنچي سنه دوريه مقدسه سنك
شرف حلولي تعميداً بتوفيق اله تعالى
ساحه آراي وجود اولان آتار ابدى الاشهار
ملوكانه و موفقيات جليله شاهنشاهانه لى
متضمن اوله رق معلومات بنده قديم
و درخزیده سی مطبعه سنده ترتيب و تحریر
و تئیل قیلان (تبریکنامه ملی) نام شکرانه
صداقت نشانه مبارک و معلا خاکبای
ساجت روى حضرت خلافت پناهيليرنه
عرض و تقديم ايدلشد.

احیای قلوب و تطیب خواطر امرنده
الكعالی سحیه كرم و عاطفت واك يوك
شيمه لطف و عنايتله مغلطور بيوريلان
ذات ملائك صفات جناب پادشاهی
تقدمه رقيت علامه مذکورى لطفاً و تزللاً
مقرون تقدير و التفات ظل الهيلرى
بيورهرق مابين هايون جناب ملوكانه لى
باش كتابت جليله و ساطت ساميه سيله
هيئت مملوكه مطبعه محظوظيت جهان
قيمت سنه ليله مبشر بيورلش و غزته
لريز صاحب امتيازى عبدملك حضرت
پادشاهی سعادتو محمد طاهر بك افندى
حضرت ترينك عهدۀ مصادق ترينه رقيقاً
رتبه اولى صنف اولى توجيه و ضميمه
عواطف بنى پايان جناب ولى نعمت اعظمى
اوله رق (مطبعه) نامنه ايروجه بر قطعه
صنایع نفيسه مداليه سی عنايت و احسان
قلمشدر.

پادشاه عيم الاحسان ، شهريار مكارم
عنوان ، تاجدار جليل و قدردان شوكتو
مهابتو پادشاه ولى نعمت بنى منت جهان
افندمن حضرت ترينك اشبو عواطف
و عنايت منيه حضرت ملوكانه لى جمله مزی
مستغرق انوار سرور و شکران ايلمش
اولمغه من غير حد خاکبای سپهر اعلاى

خداوند اعظم ليله يوزل سوره رك عرض
تعظيم و عبوديته اجستار ايلرز .



بنا

بنا

بنا

بنا

بنا

بنا

بنا

بنا

بنا

بنا

بنا

بنا

بنا

بنا

بنا

بنا

بنا

بنا

بنا

بنا

بنا

بنا

بنا

بنا

بنا

حای دین و شریعتك قیلار عون خدا
امرینك سرعت تأثیر بنه هرآن امداد
متن مشروح معالی به تقابل یوقدر
نسخه طینت با كنده انك حرف تضاد
فطرتك فیض هدا بخشنی اهل امان
خلقت پاك و بلندندن ایدر استهباد
كندی مألوف عنايت، بتون اجدادی كرم
بونه علوی، نه مقدس شرف مادرازاد
تابع حكیدر اجناد كالات و حكم
ائى متبوع معالسی طایر عقل و سداد
پیشگاهنده جهان شویله خطاب ایتده در
ایلین ملككى عدل و كمكدر اباد
پایدار ایلسون الله اوشه دیشانی
نحت عالی خلافتده الى يوم تباد
چوق زمانى بویله قصائدله فحول شعرا
ایلسون دآسته عرض اثر استه داد

بوكون سیای بشوش آمدن لمان ایدن
نور سرور و جهور یكری بش سنهك بر دور
دلارای معدلتك كركار اوزرنده حاصل
ایشی آتار من و فخرندن بشقه تعمیر ایل
تعبیر ایدلشمن ، چونكه جناب احكام الحاكیمك
امت اسلامیه و ملت عنایتهك حصول سعادت
و فلاحی جالس اورنك خلافت و صاحب
سریر سلطنت اولان ولى نعمت معالی منقبتو
پادشاه جمیدالاحسان و شهنشاه مكارم آمال نور
باصره عنایان و مرصدمك چشم اسلامیان غازی
یوك (عبدالحمیدخان) ثانی افندمن حضرت ترينك
بد مؤیده ملوكانه ليله بالتودیع شان اسلامى
و شرف عنایتی سابع جلیل ملكدار اعظم ترينه
اعلايه فرمان الهی شان رحمانيك و ايكان
بیورلده یی روز بهترين میمنت قیرندن بوكونه
قدر یكری بش سنه مرور اجش و اشبو سنین
كزیده مسعوديك مرور و حلولی انشاندنه
عالم اسلام و عنای شمس تابان خلافت و نیر
درخشان سلطنتدن مستنیر اوله رق فیوضات
غیر متناهیة سمدانییه مظهر شیشه و ابعاد
اعتلا اولمشدر .

بشریت اعلان بخیرای ایتك ایچون حلول
و مرور ایدن سنه آرمشده اسدالایام و اثر
الازمان تحریکله نشاط متكذران و انبساط
مفتخرانه سی اخفای بنیوك برین و فیض هد
ایدهرك آنك نجلی و تظاهر بنده ایسه فیضان
كرم محمد كانه سیله ابریز مسار و جوشان
افتخار كورونمكی دأب قديم نعمت شناسانه
يك كوزل یاقیشدر و یقیندن صباح الخير امت
و مبدأ نجات ملت اولان اشبو يوم مقدسیت
تواند، دخی بشون اسلام، بتوز عنایان افراد صداقت
نهادی یكری بش سنهك عهد مكارم ، هد
خسروانه و متوالیاً نائل اولدقلى الطافى
معالی انصاف جناب جهانباى و عواطف كزیده
حضرت كیى ستاننى تحمیداً اظهار آثار
شادمانی ایتكده درلر . بوشی چكیده ، مائل امت
و ملكت مهابه الافتخارى و جهان انسانیتك
شرقى بوجود علی تباری اولان ذات ملائك
سمات جناب خلافت بنهای به كال صداقت
و مزید عبودیتله مربوط اولان نیمه صادقه
ملوكانه ليله و قدر انسانیتك تجیل ایدن ارباب
ناموس و حمیه عائد اولوب زمانك ترقی معرفت
و تكامل بشریت ارمشده حائر اولدقلى اقتدار
و وسعیت تفضیل و تحكیم ایلین رباعصوس
مطاع قدسی عنوان فریدی و پشاكه مرام
یددی اولدقلى ملك و ملاقى متفقا ، بدرانه
شاهانه عنایات جلیله و عواطف جزيله ایل
قبوط ام ایلین پادشاه و پادشاه اجداد

و شهنشاه كرم متاد خلیفه سیدالمنین و خاقان
البحرین و البرین افندمن حضرت ترى موفقیات
ساطعه خدابنده و مظهریات لامعه علویت
پروانه لری ایلله مشكور عوام و خواص اولد
قارندن مسرات عموميك و وجدان متجددن
نیسان ایلله سی بوحق اداى شكر و شناسه
تعلق ایدر . آنك ایچوندركه روز بهجت
افروز سلطانیدن طولای چاركوته مالندن
طینت انداز اولان آواز شادی تحصیل
ایشیك كوكارلك حسیات صافیه و صمیمیه سی
ناطق اولمشله برابر بخشایش رب ذوالجلال
و موهبه مولای شمال اولان ولى نعمت عالم
افندمن حضرت ترينك صیت بلند مدات و شهره آفاق
انسانیت اولان علو رحم و عنایت و سمو لطف
و شفقت شهريار یلینك عظمت مأثره بروره سی
نائل اولدقلى سدن عنایانلرك حصه ، فخرت
و مسرتی البته دنیال قدر بیوكدر .

اسلامیت ، قدرعالی خلافت و عنایات دخی
منزلت رفیع سلطنت ایلله پیرابه دار مجدوشوك
اولوب یواكی جامعه مقدسه بالارث و الاستحقاق
حائز و مكتب اولان ظل الله فى العالم و خلافة
نبی محترم ، خدادوند اعظم و تاجدار افخم
غازی یوك سلطان عبدالحمید خان ثانی افندمن
حضرت لری دخی مراهب قدسیه فطرتله
متخلق بیورلدقلى یكری بش سنهك مسعوده
ظرفنده نو بنو حصول بولان و دیانت كبرای
محمدیك حراست و حفظ و صیقلیه برابر زمام
امور و مصالحی دست معالی بیوست خسروا
نارنده بولازد و تلمیه عنایانلرك تمامی ترقیات
و تكاملاته تعلق ایدن كافه مسائل عظیمه
من عناده موفق بالبحر بیورلشیر و بیوم قدسیت
تواند آثار شمشه داری بشون بتون بدیدار
اولان آثار شکران و محمدیه هكون، هر ساعت
دعای تزیاد عمر و عنایت شاهانه لری خلق عالم
ایچون وسیله نجات و سعادت بیلدر مشلدر .

« ثروت » بنده كینه لری برورده عنایت
و عاطفت ملوكانه و مملوك قديم خسروانه لری
اولمغه نائل فیض سرمدی اولوب شرف حلولی
امت اسلامیه و ملت عنایته عید برالای عید
اولان یكری بشنچي سنه جلوس ميامن مائوس
جناب خلافت پناهيليرى روز خجسته آتارندن
طولای تحیدت نعمت و عرض محمدیه مظهر
الطافى الهی ، سجدكدار شكر و شای نامتناهی
اولی و وظیفه عبودیت و شاعر صداقت و رفیت
بیلدكندن اول امرده باركاه جناب قاضی الحاجاه
رفع دست نیاز و تقضر ایدرك خلیفه جناب
نبی ذیشان ولى نعمت جلیل العنوان افندمن
حضرت ترينك قادی ايام شان و سلطنت و فوزی
اوام عرو عواطف خلافت پناهيليرى دعای مفروض
الاداسیه تزیین جان مصادقت و ظل طلیل مكارم
دلیل شهنشاه اعظم ترينه بو كی بجه عبادت مقدسه
كیى ستانلیرينك ادراكيله امت محمدیه و ملت
عنایتهك كامران بیورلشیر تبریکات عیدانه سنه
تردیفاً مبارک و مقدس سده سینه جناب ملكدار
اكر میلرینه رفع و اعلايه جرأت ایلر .

سریر شوكتك ای شهريارم اوج عزندر ،
مقدس ذات شاهانهك ضیای مهر افرنده
وجودك محض احسان الیه بنده نه دولدر ،
جلوسك پادشاهم بامت احیای ملتدر ؛
سنگ سایدكده كوردی صادقان الطافى و احسانى
سنگ لطفكده بولدی هرجهت آثار عمرانى .

بو يوم اعظمی تبريك ایچون شوكتك سرتاسر ،
دوناندی خاهر ، كاشاهر ، دلخاهر ، هریر ،
زمینه غبطه ایلرلر سده جملہ اخترلر ،
فقیر و اغنیای اقبالك شام دعا ایلر ؛
بوكون ، ای شهريارم مبدأ اقبال ملتدر
وجود شوكتك مقدس بزه محض عنایتدر
باقلسون جله تاریخه ، ایدلسون برنظر انصاف ،

معالیده بو عسرك مثالی هیچ كورمدی اسلاف ،
بودرك قدری شكران ایلله تقدیر ایدر اخلاف ،
بارك ذاتكی فیضه قیلش حق بزه انحاء ؛
بزم متبوع و الا قدر و عالی شانلرك سن ،
كرملى ، مرحمتلى ، سوكلى سلطانیلرك سن ،



بنا

وجود عالم سود شاهانه لری بوملك
دولته بخشایش رب ذوالجلال و جهان اسلام
و انسانیت موهبه رب شمال اولان ولى نعمت
عالی خصال و شهريار مكارم آمال پادشاهم
پادشاه ذوالكرم و الافاض غازی یوك سلطان
عبدالحمید خان دریا نوال افندمن حضرت
ترينك مقام معالای خلافت اسلامیه و اربكه
معالی سبیکه عنایته شرف جلوس ميامن
مائوس خسروانه ليرينك یكری بشنچي سنه
برمینته ملوكانه ليله تصادقه كافه عنایان ایچون
(عید اكبر ملی) اطلاق موجب فخر و سرور
بنی بیان اولان يوم سعادت توأم سلطانیته
محض تخدمت نعمت و تقدیم حسیات صداقت
و عبودیت ایتك اوزره مبارک و مقدس عتبه
فلك مرتبه ظل الهیلرینه فرش و اعلا ایدلسی
لطفاً و تزللاً مقرون اراده مرام افاذه شهنشاه
اعظمیلری بیوریلان :

نام اثر ناجیز بوكره بذری ختام ارلش
ودون اقسام عتبه عالیای خلافتیه اعظمیه
تقديم قلمشدر . اثر مذکور دور دلارای
حضرت ولى نعمت اعظمیه یعنی كذران ایدن
شو یكری بش سنه مسعوده ظرفنده علو
اقدامات و سمو انعامات جناب تاجدارى ایلله
جز آراي حصول اولان ترقیات داخلیه
و آثار مرام دار شاهانه مأثره میورده ملوكانه
ایلله برابر حكومت سنه لیرينك امور هكریه
و معارف عمومیه ایلله برابر شعبات دولتك
اجراآت كلیه عسنت برورانه سنه عائد و سجا
هیئت اجتماعیه اسلامیه و عنایته متعلق بالجمله
تكاملات و موفقیات بر كزیده ملك زیده ششمه
افروز خاقانسی اولوب ذات ملائك صفات
حضرت پادشاهی اهل اسلام خلیفه اكبری
و عنایانلرك الكزیه شفقلى و كالم مرتبه مرحمتی
بدری و بشون ارکان اجتماعیه مدنیهك مفخری

روز معالی بروز حضرت پادشاهی
حرمتته بوكونكی { ثروت } غزته سنه
صورت منتظره ده بسته نشن برمارش عالی
اهدای ایدلایكندن قارئین كرامك
موزلردن طلب ایللری اخطار اولنور .

بولناری حیثیت مجله سیه حق جلیل ملوکانه لیده
قلوب وافده سادقه حصولی طبری اولان
حیات تعظیمه و تکریمه ناطقده .

تبریکنامه ملی

اولیاده شایان بیوریلان مساعده سیه
جناب خلافت پناهگیری مقضات منقحه سنجه
دواز دولتین ویران معلومات وجدان
مخصوصه اوزرینه ترتیب ایدیلرک ولی نعمت
اعظم اقدمن حضرت تبریک عظمت آمال ومقاصد
خیرایشان ملوکانه لری اشبو روزمیان روز
حرمته بریادار عبودیت و طاهرانه رشکرانه
صدقت اوقاق اوزره انظار شکر ومحمدده
برقادت ها تبیین ودعای ثنای عمر واقبال
وفزونی رشکوه واجلال هارنریله وجدان
پاک اسدقانی بوسیه مجله ایه دخی ترین
ایتمک امل خالص رفیق کارانه یله تنظیم و تحریر
ایلمش وطبع و ترتیبی ایچون الدن کن هر درلو
وسائل تقیسه مراجعت قلمشدر .

تبریکنامه ملی

(موسیون لوسی) دنیان طرزمعاب عتیده
اولوب (مطبعه معلومات) ک نجو بجه انعام
والطاف بند پرورانه سیه منعم ومشکر ایدیی
بولندی ذات شوکتین حضرت پادشاهی
عموم افراد صادقه عنایه نامه تقدیمه جرات
یاب اولدی برفتمده منت کذارانه اولمده برابر
ترانه دعوات حضرت پادشاهی بضمین غایت
نفیس برصورتده مطبوع برمارش عالی حموی
اولدی حلاله مبارک ومقدس روز جلوس
مکرم مأوس جناب ولی نعمت اعظمی بشفرف
تصادف ایدن بوکونکی یوم سعادت توأمده
میدان اقتضای وضع ایدیلرکی اختار ایل کسب
فخر ومسار ایلر .

تبریکنامه ملی و نایه فرایه برده غزیه می

نایه فرایه برده غزیه می بیمنت روز افزون
سعادت مخشامی عالم عنایت ونسایت شاد
اولان جلوس سعادت مأوس جناب خلافتی
روز معالی افروزینک یکر می بشجی سنه دوریه
مقدسای ذریعه جلیله سیه اورویا حکومت
معهظمه وصغیره طرقلرندن عتبه ملک مرتبه
حضرت پادشاهی به عرض تعظیبات وتبریکات
ایتمک اوزره اعزاز ایدیلان هیأت مرخصه دحض
ایندی برصوده (معلومات) مطبعه درخبر بدمنسک
اشبو یوم سعادت توأم جناب ظلاله اکرمی
تجلیل ومات عنایتیک عهد معالی وفد جناب
شهریار اعظمیده نال اولدی هیات و ترقیات
برکرمی تخیلاً ترتیب ونحیر وطبع ونشیل
ایلدیکی (تبریکنامه ملی) به عطف کلام ایلرک
حسبات عبودیت غایت عنایتیک خاکبای قلم
آرای حضرت خلافتی به رفع واعلاسنده
احراز ایندی خدمت موجب المنحرف برآورده
زبان سستایش ایش مطبعه چا کرانه مزک
نشانعزیزت وعلوکی اولان بو ترتیب بکار اتمک
شور و نوره نظر تقدیر اولسی صدقت عیدانه
حسبه ایت من وشکران اولمده اولمده افتخار
دج حقیقه مسار قلندی .

بوسباج قوم قیوده ارقی یطر یقخانه
کلیسایسنده بطریق افندی حضرت تبریک تحت
ریاست قدده اوله ق یطر یقخانه مأمورین روجا
نیس ودر سعادتیک بالجه کلیسایسنده بولان
یقوسلر وراهین سائر ایل کلیسا هیات
ادارسی اعضای ورجم غیر حاضر بولندقلری
حلاله جلوس هاپون سعادت مقرون جناب
پادشاهی منادیت جلیله سیه اجرا قتلان آیین
مخصوصی متعاقب بطریق افندی حضرتی
تزیل ایم عمر واقبال ونواف رشکوه واجلال
جناب شهریاری ادعیه فروض التادیه سنی

برآورده اسان عبودیت ایدرک کلیساده حاضر
بولانلر بالدفات آمین خوان اولمشدر .

جلوس فیض مشحون حضرت جهانبانی
منادیت جلیله سیه یارس مشهر عمومی عنالی
شهرسنده شون مشهر عمومی ارکان مأموری
وهیئت حکمی دعوت اولمده القاب نایه
اجرا ایدیلرک برشر آیین یایله جی ایشیدلمشدر .

ذات حضرت شهریاری کریمینک یکر می
بشجی سنه دوریه جلوس هاپون فیض مشحون
شاهانه لریه شرفصادق بوکونکی یوم مقدسه
دولت عنایتیک ملک اجنبیده بولسان
سفارت وشهیندر خانه لیده امانلی نامسبوق
سورنده شهر آیدیلر اجرا قلمه جی التان معلومات
مخصوصه بد منبای اولمشدر .

آقسرائده نظامیه قره غولخانه می اوکندن
جراح پاشا جامه شرفی چشمه منه قدر التی بو
مترولونده اولان اینیشی یوقوشلی جاده نیک
نصف برتره ارتشاعده طولدر براق ونصف
دیگری دخی برتره عقدن زیاده طرافق سورنیه
تسویه ایدیلوب عصر لدر تیری مارین وباری
ترله غرق ایدن جراح پاشا یوقوشلی سیایه
انتظامویه حضرت پادشاهیده حسن اولمه به جی
درجده غایت جزئی میلی برحاله افراغ اوقاق
وطرفی پیاده بجه مخصوص اوقاق اوزره باقی
صرتی قالدیرم انشا ایدیلرک هر مقصده
نظر دن مکمل ومنظم برجاده وجود کتورولمشدر .
بوسیه ایله کلوب یطر طرفدن دعوات مقروضه
حضرت پادشاهی تکرار ایدیلرک بولمشدر . اتفاقات
سندن اولمده جاده نیک کال انشا ایدیلرک
مسعودیت ومعموریتک بدنی اولان جلوس
میان مأوس هاپونک یکر می بشجی سنه
دوریه می روز فیروزیه تصادف ایدیلرک
ایوم مبارک ومقدسک الی لاید قلوب طاهره
سلیمنه جک خاطرات تجلیه می تایدآ وتیما
بوکون ریم کشادی اجرا قلمه جقدر .

جلوس هاپون بیمنت مقرون حضرت شهریار
اعظمینک یکر می بشجی سنه دوریه مسعودیه
حسبه بوکون اوونه کویده واقع بلغار آکار .
خخانه نیک باغیجه می کونا کون فار وقادیل
ولوحه لره دونادش وعلی الصیاح ریتیلو
اکسارخ افندی حضرت ناری طرفندن کندی
معبدنه بالجه رها یین وبلغارستان املاتی هیئت
مرخصه می بوکونخداسی واکسارخخانه نیک
عموم مأمورین ایل بلغار معتران لهالیسنک
هان جلسای موجود اولدی حلاله برآیین
روحانی اجراسیه ادعیه غیره حضرت شهریاری
یاد ونذکار اولمده جقدن ماعد اشبو روز فیروز
شرفه اوقاق اوزره اقتضایین اکسارخخانه
دروننده برانکت کشیده ایدیلرک مستحبات
مخصوصه من دندر .

اورته کویده جماعت موسویه مخصوص
سیناغون خارجاً انواع لواح وقادیل ایل
دونادلیری کی داخله دخی کرانه افقه ایل
ترین قلسوب روز فیروز بیمنت مأوسه
معادف اولان اوونک یکر می یوم سعادت توأمده
جماعت مذکوره ومکتب طبعی حاضر اولدی
حلاله خاخم باشی ریتلو موشلوی افندی
حضرت ناری طرفندن ادعیه غیره حضرت پادشاهی
متضمن دعای قرائت اوله جقدر .

جلوس هاپون حضرت پادشاه اعظمینک
یکری بشجی سنه دوریه مسعودیه منایه
رومانیا حکومتی طرفندن اعزام قتلان هیئت
مخصوصه دون (فارول) واپورده شهر من مواصلات
ایلمشدر . هیئت مرخصه مذکوره رومانی

خارجیه نظری موسیو (مارکیومان) ک تحت
ریاستددر . هیئت مذکوره فریق سعادتلو
جلال پاشا حضرت ناریه بوزباشی قدری بک هم انداز
تعیین اولمده قواقدن استقبال اولمشدر .

بوکون روز جلوس بیمنت مأوس جناب
خلافتی بهی حرمه اسکنداره واقع میزان ترقی
مکتب نیک توزیع مکاتباتی اجرا ومنقبت حضرت
رسالتی تالیات واتی متعاقب فقیر وپیوایه
اطفال یتیمه نیک خان جمعی لری اغوا کچه می
العاب نایه وبرطاق موسیه ایل ناصیاح شهر
آیین مسرت قرین ایدیلرک کی استعجاب
دعوات حضرت خلافتی بهی بوسیه اولمده اوزره
بوکوندن اعتباراً برهقه بجائاً مکتبه طلبه قید
وقیوله مباشرت اولمده جفک جریده قیدلرینه
درجی استرحام اولور .

میزان ترقی مکتبی مدبرماتوی
عزتوفی

صلاة الجمعة رسم عایی

خليفة دینات اکتناه و شهریار تقوی پناه
ولی نعمت بی متین پادشاه غازی بیوک
محمد الحمید خان ثانی افندمن
حضرت ناری دونکی روز بیمنت افروزده
سلالت جمعی (حمیدی) جامع نورلامنده
بالایفا اکتساب ثوابت بی پایان یوردقندن
سکره کمال عز وشان وشوکت ومنزید
احتشام وسلطنت ایله سرای قدسیت
اختوای ملوکانه لریه معاودت سینه لری
شرف وقوع بولمشدر .

یکری بشجی سنه دوریه جلوس هاپون
حضرت خلافتی بهی دولت علیه ارایه نامه
جاضر بولمق اوزره شهر منه غش اولان
دولتو برنس میرزا رضا خان حضرت ناری دون
سلامق رسم عالی شوکت والیسند حضرت
بولمشدر وختام رسیده شرفصدور وسنوح
بیوریلان اودامیه حضرت شهریاری اوزرینه
اجرا اقلان رسم یکجیدی دخی تماشای ایلر برالین
مباهات اولمشدر .

اورویا بلادمنده نیک اکثریتی کوردرک
تذقیقات عمیقده بولمش اولان برنس حضر
ناری عساکر منصوره عنایتیک شوی وجرکانده
کوتر دگرکی آثار انتظام بولسته هیچ برده
راست کلامه دگرکی بیان ایله ابدال قدسرات
اجتمعالر واکندلر برنه طرف اشرف حضرت
پادشاهین معیت سیه ارکان حربیه مشیری
دولتو شا کریشا حضرت ناریه تشریفات عمومی
نظری و دیوان هاپون روحانی عطاقلو ابراهیم
بک افندی حضرت ناری اعزام بیوریلو سلام
سلامت انجام حضرت خلافتی تبلیغ بیورلشد .

تلیفات سیه

اکتوره درات فخریه سنک بحر سفید دوقای
قوماندانی اولوب خاکبای شوکت اختوای حضرت
پادشاهی به عرض تعظیبات ایتمک اوزره در سعادت
کشن اولان اساتیلو آمیرال فیهر حضرت ناری دولت
مشارالیه کدر سعادت سفیر کبری اسنادلو سیر
نیولاس اوقوزو حضرت ناریه رفائیل ومشارالیه
آمیرال معنی مشایطالیه برابر مراسم مقصده ایل
مایین هاپون ملوکانه جناب عالیسنه بالریه شایان
بیوریلان سعادت سلیقه حضرت پادشاهی اوزرینه
صورت رسمیده حضور شوکتوفور حضرت تاجداروبه
شرف منوله نال اولمشدر .

عواطف بزره پروری حضرت ولی نعمت
جواش سیمه

اعظمیند اوله ق مایین هاپون جنساب ملوکانه
باش کانی عطاقلو نیکینک افندی حضرت ناریه
مرصع امتیاز نشان فروغ افشانی احسبان
بیورلنده دونکی کون حضور شوکت نشور حضرت
پادشاهیده تفتیش عسکری قومیسیرین طالیسی
ریش تانیسی دولتو ادعم ومعیت سیه ارکان
حربیه مشیری دولتو شا کر واپور اکریم حضرت
پادشاهی دولتو قواد پاشالار حضرت ایله مایین
هاپون جنساب ملوکانه مأمورین کرامی حاضر
اولمده قری حلاله مراسم مخصوصه بدیده حضرت
خلافتی ایل سینه سعادت اوقمقرنی ترین
بیورلشد .

خاکبای معالی احترازی جناب شهشاه اعظمیه
عرض تعظیبات ایتمک اوزره شاه ایران حضرت ناری
جانب شهادت پناهیندن بشت اعزام ایدیلرک
مشار الیه بک ترسیرور و استقرار حضرت ناری
دولتو برنس رضا دانش خان حضرت ناریه
نازل اولمده (پایلاس) اولمده سعادت
سعادتلر طاهر بک بالقبول کندیسیه اوزرینه
ایلمش واتای علاقمده در سعادت ایلرکی دقده
زیارتی وایضوس قیلهک امت اسلامی اولان ذات
خلافت سالت اعظمی نزد معالی وفد ملوکانه
ایطای لازمه تبریک و تهنیتک مأموریت موجب المنحرف
واپورده مسرت اولمده نال طوایی زیاده سیه منون
ویکم اولمده مأموریت و اقدله لیده ایتمک اوکی
در سعادت مواصلات ایدن هیئت مرخصه سرکانده
بولمده لری زیاده موجب خوشرویی حضرت بیون
عطاقلو ک شهریار عالی تبار اقدن حضرت ناری کی
برشهریار منورال انکاره تائیلرندن نالی اعلان فخر
وشادمانی ایتمکده حق بولندقلری علاقه مثال
ایلمشدر .

برنس رضا خان حضرت ناریه زاک طبع وحسن
تربیت وامالتی حقیقه تقدیر کردیلر و اقبال اولدی
سریندن افزون اولوب القاصه دیلوما یی حلالده
صاحب قدرت وشاه حضرت ناریه سالن اکتزواتونه
مطهرتک بندمدر . مشارالیه بزموت دعوات برنلر
ماعد ابراشا شهر ایدوا باطنم شر استنددر . برنس
رضا خان حضرت ناریه لایحی صلح قوتور استنددر ابراد
ایدرک جریده منزه نزار اوانان نالی تأثیرت موهبه
حصوله کنیرمیدری . ترکیه مریمیه وروحه
وقرائتیه بره اقدنر . طهراند (دیستان دانش)
ناله تأسیس ایدیلرکی دارالایتم مقصدانیکارانه سنی
موضعد .

برنس مشارالیه حضرت ناریه دارالان سفارخانه
عزیزت ایتیلر و اوقاق سرولنده مطبعه چاپخانه
برنلر براقق مسوئله اظهار ماز زاک
بیورلشد .

اکتوره دولت فخریه سنک بحر سفید
فیلموی قوماندانی آمیرال سیرجون فیهر
حضرت ناری جلوس هاپون سعادت مقرون
حضرت پادشاهی شرف معادف اولان یوم
مسعود کچه سنده معلو لمی یکشکده لکر
انداز بولان اکتزیز دو تاسنک تنور و ترتیب
ایل ناصیاح اجرای شهر آیین ایدیلرکی فیلسو
قومانداننه بالتفراف امر وتبلیغ ایلمشدر .
آمیرال حضرت ناریک یوامری یکی دولت متعاقب
آرمند . تیار جاری اولان ماسیات ودادیه کی کوش
برشاه طاسع اولمده بشفقه بالخاصه ولی نعمت
بیمنت زیاده شرافتدمن حضرت ناریک خاکبای
هاپون برنه عرض ایدیلرک اختارمک ضمیمه
کرتزدیکندن محظوظیت جهان قیمت جناب
شهریار اعظمی به موجب اوله ق مشارالیه آمیرال
حضرت ناریه تبلیغ و ترویج بیورلشد .
جلوس هاپون حضرت پادشاهی تبریک بالو باطراز
وافرادینک اجرا ایدیلرک یکر می قارشو
مهنونیت ومحظوظیت جناب پادشاهی می موسی
ایلمه تبلیغ و ترویج ایلرک اوزره یاوران حضرت
پادشاهیند وفرقان کرآمدن مکتب تجربه شاهانه
نظری سعادتلر حسن پاشا حضرت ناری ایل
یوران حضرت پادشاهیند تجربه قائمگی عزتو
معطلنک کل غل مذکوره حضرت ناریه دخی امر فرمان
بیورلنده دون کچه (قواد) واپو هاپونیه محل
مذکوره متوجه شهر من حرکت ایلمشدر .
مشار الیه حسن پاشا حضرت ناریه
غیوبی جهت شهر منده بولان آمیرال (فیهر)
حضرت ناریه مهابت اندالرفته اداره مخصوصه

بلاغارستان هیئت مخصوصه سیه در سعادت
کشن اولان بلغارستانک سلاطینک تجارت مأموری
شووف افندی بلغارستانک در سعادت قیو
کتخداسی ایوان کسوف افندی کت مدت
غیوبنده کتخداتی اودری اداره ایتمک اوزره
جلوس هاپون شهر آیدیلرند سکره شهر منده
قالبه جقدر .
بوکیجه وقوعه بولمق شورتی وروغاشا
ایتمک اوزره شرکت غیره ک ۳۳۳ موسوی
واپورلری شهر منه کان هیئات مخصوصه به
تخصیص ایلمشدر .
مذللایه (آلبانیا) قریه سنده بولان
روم کلیسایک مجدداً تعمیر وترمیمی شمنده
صادر اولان فرمان هاپون بوکره روم
بلاغارستانه تودیع ایلمشدر .

جلوس اداره رئیس یاوران حضرت پادشاهیند
سعادتلو محمد راشد پاشا حضرت ناری تعین
بیورلشد .
شهر منه مواصلتی یازدهمین اکتزواتونه
بحر سفید دوقای قوماندانی آمیرال سیرجون
فیهر جناب ناریک رکوینه مخصوص (سوربارز)
واپورنده بوقاشام رضایات کشیده اولمده جقدر .
سفینه مذکوره تنور اولوب العاب نایه
اجرا قلمه جقدر .

بوسیه دولت فخریه سنک بحر سفید
فیلموی قوماندانی آمیرال بریلر فی حضرت ناری
جلوس هاپون سعادت مقرون حضرت
خلافتی یوم مسعودیه تصادف ایدن بوکیجه
بیزیرلنده لکر انداز بولان روسیه و تاسنک
و ترتیبی ایل ناصیاح اجرای آیین
فیلموی قومانداننه بالتفراف امر و اشعار
ایلمشدر . واشبو تزییات مسرکارانه نزد
زاک وفد عالیسنه متعاقباً رهین قدسرات
مخصوصه بیورلندن عنالی سورلنده بولندقلری
هکامده جلوس هاپون حضرت پادشاهینک تبریک
رسمه وادکارانه سیه صحنه اشتراکدن طولانی
دو تانسانه امیرل حضرت ناریه بیان محظوظیت
شاهانه ایل مقابله احترازیک ایتیمک افشای شمنده
یاوران حضرت پادشاهیند میرلوا سعادتلو
ناصر پاشا ایل قول اغایی جوادیک (عزالدین)
واپور هاپونیه ازمیره متوجه اعزام ایدیلر .
موسی الیه ناصر پاشا حضرت ناریه عنایتی

شهر منده بولان بلغار هیئت مرخصه
هماندالرفته یوران حضرت شهریارین فریق
سعادتلر طلمت پاشا حضرت ناری تعین بیورلشد .
یکری بشجی یوم سعادت دوریه مسعوده
حضرت پادشاهیده فرانسه حکومت مجتمه می
نایه اغای تبریکات عظامتکارانه ایتمک اوزره
شهر منه کشن اولان فرانسه هیئت مرخصه
بوکیجه فرانسه سفیری اساتیلو موسیو (قونستان)
جنابلی طرفندن بیوکدرده فرانسه سفار
تخانه ندر کشیده قلمن ضیافتده حاضر بولمشدر .
بلاغارستان وروم ایل شرق اهالیسی
طرفندن یکری بشجی سنه دوریه حضرت
تاجدار یوم مسعودیه اغای و طاف عبودیت
ایتمک اوزره در سعادت اعزام قلمش اولان
هیئت مخصوصه محترمه دونکی کون سلامتی
رسم عالیسنده حاضر بولمش وروم جلیک
کلندن سکره بروسم کیدالر اولمشدر .

سلطنت سینه نیک صرفه قومیسیرین عطاقلو
نجیب ملحه افندی حضرت ناریه قومیسیرک
ترکیمیش کانی هنر لول رافیق بک افندی هیئتله
برابر بولمشدر . سلامتی رسمی ختامدن سکره
قرنای حضرت شهریارین عطاقلو امین بک
افندی حضرت ناری و اساطیر بسلامت التفات انعام
شاهانه تبلیغ ایلمشدر .
هیئت مشارالیه طرفندن سلطنت سیه نیک
سویه قومیسیر کلک نجا وداخلا منظرینی
قلبه وروغازه وارنه ویدین کتبخانه ونجار
کلتخانلر نیک ورسملیه بلاد مذکوره بولان
مواقع شهر منده قوطوغرافری حای طفرای
غرای شاهانه ایل موشع غایت کوزل ومنین
برآیوم تقدیم قلمشدر .

بلاغارستان هیئت مخصوصه سیه در سعادت
کشن اولان بلغارستانک سلاطینک تجارت مأموری
شووف افندی بلغارستانک در سعادت قیو
کتخداسی ایوان کسوف افندی کت مدت
غیوبنده کتخداتی اودری اداره ایتمک اوزره
جلوس هاپون شهر آیدیلرند سکره شهر منده
قالبه جقدر .
بوکیجه وقوعه بولمق شورتی وروغاشا
ایتمک اوزره شرکت غیره ک ۳۳۳ موسوی
واپورلری شهر منه کان هیئات مخصوصه به
تخصیص ایلمشدر .
مذللایه (آلبانیا) قریه سنده بولان
روم کلیسایک مجدداً تعمیر وترمیمی شمنده
صادر اولان فرمان هاپون بوکره روم
بلاغارستانه تودیع ایلمشدر .

